



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.
GENERAL
S/8420
16 February 1968
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 15 ФЕВРАЛЯ 1968 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на мое письмо от 16 августа 1966 г. на имя Председателя Совета Безопасности (документ S/7462), касающееся назначения посла Герберта де Риббинга моим специальным представителем в Камбодже и Таиланде для рассмотрения с обоими правительствами создавшегося между ними положения и для изыскания способов и средств ослабления напряженности в этом районе и исследования возможности разрешения любых существующих между ними проблем. Срок назначения моего специального представителя, продолжительность которого была первоначально определена в шесть месяцев, с согласия обоих правительств последовательно продлевался на шесть месяцев в феврале и августе 1967 года и теперь истекает 15 февраля 1968 года. После консультации с правительствами Камбоджи и Таиланда я пришел к выводу, что согласия на дальнейшее продление срока миссии посла де Риббинга более не имеется. Поэтому я уведомил оба правительства о том, что я не в состоянии продлить срок назначения посла де Риббинга и что его миссия закончится в заранее согласованный день 15 февраля 1968 года.

В то же время я выразил правительствам Камбоджи и Таиланда свою искреннюю признательность за их сотрудничество с послом де Риббингом и за созданные ему условия в Бангкоке и Пном-Пене. Ободренный духом понимания, который они проявили в отношении моего специального представителя и меня лично, я надеюсь, что в течение предстоящих месяцев положение между Камбоджей и Таиландом не ухудшится и что оба правительства будут и впредь действовать с необходимой сдержанностью в районе, уже испытывающем серьезную напряженность.

Я хочу также воспользоваться настоящим случаем, чтобы выразить признательность за выдающееся выполнение послом де Риббингом возложенной на него задачи.

Примите и проч.

У ТАН
